

Porównanie tłumaczeń Rzymian 11:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Jeśli bowiem — Bóg — według natury gałęzi nie oszczędził, ani ciebie oszczędzi.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	jeśli bowiem Bóg tych według natury gałęzi nie oszczędził w jakikolwiek sposób ani ciebie oszczędziłby
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeśli bowiem Bóg nie oszczędził gałęzi naturalnych,* może nie oszczędzić i ciebie. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	jeśli bowiem Bóg (tych) według natury gałęzi nie oszczędził, [nie jakoś] ani ciebie oszczędzi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	jeśli bowiem Bóg (tych) według natury gałęzi nie oszczędził w jakikolwiek sposób ani ciebie oszczędziłby

¹⁾ gałęzi naturalnych, τῶν κατὰ φύσιν κλάδων.